



nicht aufgebracht werden können, versuchen, der Vorlage eine Gestalt zu geben, die uns die Annahme dieser Brauereivorlage annehmbar macht.

**Abg. Köstke (wild-lib.):** In der Debatte ist der Beweis nicht erbracht worden, daß die Steuer abgewälzt werden könne. Schon der Versuch einer Abwälzung auf das Publikum wäre eine Ueberbörtheilung. Auch eine Reihe größerer Brauereien würde nicht kapitalstark genug sein, den Betrieb noch lange fortsetzen zu können. Zunächst werden die Brauer die Steuer tragen müssen. Die kapitalstarken Brauereien werden daran zu Grunde gehen, und ist das geschehen, dann werden die großen allerdings den Versuch machen, die Steuer abzuwälzen. Die Folge davon kann nur eine Steigerung des Branntweinconsums sein. Es ist nicht zu streiten, daß die gesteigerte Production und der Export der Münchener Brauereien eine Folge der Erhöhung der Steuer war. Man kann getrost sagen, daß der Gastwirth in Norddeutschland 15 Mk. Kosten hat, wenn der in Süddeutschland 3 Mk. Kosten hat. Sehr wichtig wäre im Falle der Annahme die Vorlage, für die norddeutschen Brauereien eine anderweite Regelung der Uebergangsabgabe. Ich hoffe, der Reichstag wird entschiedenen den Versuch zurückweisen, das Bier zu vertheuern.

Die Weiterberatung wird auf Mittwoch 1 Uhr ertagt. Schluß 5 1/2 Uhr.

## Brennlicher Landtag.

### Abgeordnetenhaus.

11. Sitzung vom 10. Januar.

Bei der Beratung der Vorlage betr. die Aufhebung der Stolgebühren in der evangel.-reform. Kirche der Provinz Hannover bemerkt

**Abg. Heeremann (Ctr.),** daß das Centrum zur Regierung das Vertrauen habe, der katholischen Kirche werde die gleiche Erleichterung wie der evangelischen zu Theil werden.

**Minister Dr. Bosse** erwidert, daß Unterhandlungen mit den Bischöfen schweben.

Die Vorlage wird in erster und zweiter Lesung angenommen. Folgt Vorlage betr. Verbesserung des Volksschulwesens und des Dienstleistungswesens der Volksschullehrer.

**Minister Dr. Bosse:** Der zuerst notwendige Schritt, der gesetzgeberisch zu unternehmen sein dürfte, muß sich nach Ansicht der Regierung auf die Regelung des Dienstleistungswesens der Lehrer erstrecken. Die Schulleisten einzelner Gemeinden können aus den Realsteuern gar nicht mehr gedeckt werden, wenn man nicht Zuschläge bis zu 600 pCt. erheben will. Unsere Volksschule ist auf das Ernstlichste gefährdet. Namentlich gefährdet die Befugnisse der Verwaltungsbehörden, in die innere Ordnung des Unterrichts einzugreifen, die Einheitlichkeit des Unterrichts. Wir wollen die preussische Volksschule fördern und schützen, damit sie auf der bisherigen Bahn ihrer Entwicklung weiter geführt werde.

**Abg. von Strombeck (Ctr.):** Ich schlage vor, den § 1 der Vorlage der Steuercommission zu überweisen, die Behandlung des übrigen Theiles der Vorlage weiterer Beschlußfassung vorzubehalten.

**Abg. Barth (isl.):** Die Vorwürfe gegen die Kreis- und Provinzialbehörden sind wohl zu weitgehend.

**Abg. Frhr. von Mannigerode (cons.):** Einen Nothstand in Lehrerkreisen vermag ich nicht anzuerkennen. Ohne gleichzeitige Regelung des Schuldotationsgesetzes ist die Angelegenheit nicht zu erledigen. Die finanzielle Frage wird zunächst in der Steuercommission erledigt werden müssen, ich stimme daher dem Antrag von Strombeck bei.

**Abg. Gobrecht (n.-l.):** Wir sind der Ansicht, daß die Vorlage dringenden Uebelständen abhelfen kann. Wir beantragen, daß die Vorlage in besonderer Commission zu beraten werde.

**Minister Dr. Miquel:** Es macht den Eindruck, als ob einzelne Bestimmungen der Vorlage völlig falsch verstanden werden. Die Frage, wie weit die Gemeinde für die Schullast aufzukommen hat und wie weit der Staat aufzukommen hat, wird durch besonderes Gesetz generell geregelt werden müssen. Die Frage der Lehrerehälter ist eine brennende.

Das Haus verläßt sich.

Nächste Sitzung: Mittwoch 11 Uhr. (Fortsetzung der Beratung des Gesetzes über die Lehrerehälter. Stolgebühren-Aufhebung: 3. Lesung. Kleine Vorlagen.)

Schluß 3 1/2 Uhr.

## Politische Tagesüberblick.

Elbing, 11. Jan.

**Die vorgeblichen Welfenfondsquittungen** scheinen noch vielfach wie lautes Bier ausgeben worden zu sein, ehe sie an den „Vorwärts“ gelangten. So wird berichtet, daß sie dem Herzog von Cumberland und der „Mornngpost“ und durch den Studenten Lunge in Jülich auch anderen großen englischen Zeitungen vergeblich angeboten worden seien. — Das „Berl. Tagebl.“ meldet übrigens, daß der Hintermann des Herrn Müller ein hoher Kämmerer des letzten Kurfürsten von Hessen ist. Derselbe lebt in Berlin als Theilhaber seines Bruders, der Inhaber eines großen Auskunftsbüros ist.

Die Augen der ganzen Bevölkerung Deutschlands sind auf die **Vergarbeiterbewegung** in Rheinland-Westfalen gerichtet. Im Sacreevier wird die Zahl der Ausständigen täglich geringer; Dienstag sind beispielsweise schon über 11,000 Mann angefahren; 500 Haupttagelöhner wurden für immer aus der Grubenarbeit entlassen und 2—3000 Streikende werden bis auf Weiteres zurückgewiesen werden. — In Westfalen streifen einwieweil vergleichsweise nur noch sehr wenige. Inzwischen dauert die Agitation für einen allgemeinen Streik fort und sollte Dienstag die eigentliche Entscheidung fallen. — In Welfenkirchen explodirten Montag Abend Dynamitpatronen vor zwei Fohels in der Nähe des Bahnhofs. Personen wurden nicht verletzt. Doch ist einiger materieller Schaden angerichtet. Auf die Ermittlung der Urheber sind von dem Bürgermeister 3000 Mark als Belohnung ausgesetzt worden. Vier Führer der Streikenden sind verhaftet worden, darunter Mattern, weil derselbe geäußert hatte, er wünsche, daß Gewalt angewendet werde. — Auch in Oberschlesien ist ein kleiner Grubenarbeiterstreik ausgebrochen, scheint jedoch nur von lokaler Bedeutung zu sein. Die „Köln. Ztg.“ constatirt die überraschende Thatsache, daß in den Händen der großen Conjointen wenig Kohlenvorräthe seien. Nicht allein die Eisenwerke und Fabriken, auch die einzelnen Gasanstalten richten an die Ruhegebehen das dringende Ersuchen um sofortige Kohlenlieferung. Die Bedenktheile sind ungehalten über die Kohlenverkäufer, welche die Gruben durch Zurückhaltung von Bestellungen im Sommer aushungern lassen wollten,

wodurch die Kohlenpreise ohne Noth gedrückt und die Bedenken zur Folge hatte.

Eine spätere Meldung aus Welfenkirchen besagt: Die Polizei hat sämtliche Versammlungen unterlagert und die Verhaftung mehrerer Agitatoren vorgenommen. Die Situation ist äußerst gespannt.

**In Paris** war am Dienstag alles gespannt, ob der Tag ruhig verlaufen und ob die Kammer ihren bisherigen Präsidenten Floquet wieder wählen würde. Die Behörden haben umfassende Maßregeln getroffen. Die Truppen von Paris und in den benachbarten Garnisonen sind konstant. Die republikanische Garde zu Fuß und zu Pferde wurde im inneren Hofe der Deputirtenkammer, im Industriepalaste, im Elyseepalaste, im Ministerium des Innern, zum Einschreiten bereitgehalten, während die Polizei den Concordienplatz und die Zugänge zur Kammer besetzt hielt.

Dienstag begann auch der erste Audienztermin in dem Prozesse gegen Vessers, Eiffel, Fontane und Cottu. Ferdinand Vessers ist durch ein ärztliches Zeugniß, wonach er geistig und körperlich unfähig ist, dem Prozesse beizuwohnen, entschuldigt. Man nimmt an, der Prozeß werde erst Mitte Februar beendet sein.

Der frühere Minister Balthouet ist verhaftet worden. Gleich darauf begab sich Freycinet zu Carnot, um seine Entlassung einzureichen. Carnot erbat sich Bedenkzeit und beschwor Freycinet, den Verlauf der Kammeritzung abzuwarten.

## Inland.

**\* Berlin, 10. Jan.** Der Kaiser und die übrigen hohen Herrschaften wohnten Dienstag in Sigmaringen der Hochzeitsfeierlichkeit bei und wird der Kaiser Mittwoch nach Karlsruhe weiterreisen.

Die Kaiserin hat an den schleswig-holsteinischen Provinzialverband der Vaterländischen Frauenvereine, welcher allein an Geldmitteln über 70,000 Mark für die durch die Cholera betroffenen Nachbarorte spendet, ein Schreiben gerichtet, in welchem es heißt: Die unaufgefordert durch Spenden beträchtliche Mittel und durch Sendung von Kleidungsstücken bethätigte Hilfsbereitschaft hat der Angabe und dem Zweck der Vaterländischen Frauenvereine in vollem Umfange entsprochen. Es gereicht mir zur besonderen Freude, dem Provinzialverbande herzliche Anerkennung und Allen, die sich an diesem Liebeswerke theilnehmend betheiligen, Meinen aufrichtigen Dank auszusprechen.

Der preussische Etat für 1893—1894 schließt mit einem Deficit von etwa 50 Millionen Mark ab.

Das preussische Unterrichtsministerium hat sich entschlossen, in Chicago in besonderem Gebäude den Besuchern der Weltausstellung ein zusammenfassendes und möglichst anschauliches Bild von dem gegenwärtigen Stande und der Bedeutung der deutschen Universitäten als Lehr- und Forschungsanstalten, von den Lehrmitteln und dem Lehrverfahren, sowie von der äußeren und inneren Ausstattung der verschiedenen Gattungen höherer Knabenschulen Deutschlands, der höheren Mädchenschulen und der preussischen Volksschulen in ihrem ganzen Umfange zu geben. Man ist sich der Schwierigkeit der Aufgabe wohl bewußt, da auch America große Anstrengungen machen wird und Frankreich seine Ausstellung von 1889 nur zu ergänzen braucht. Die Ausstellung der deutschen Universitäten umfaßt I. eine Abtheilung für Universitätswesen und Universitäten im allgemeinen: a. Sammlung genereller Bestimmungen und ausgewählter Literatur; b. Pläne, Ansichten und sonstige plastische Darstellungen von baulichen Einrichtungen der Universitäten etc.; c. Sammlung der Personal- und Vorlesungsverzeichnisse vom Sommersemester 1880 ab etc.; e. der sonstigen, auf die einzelnen Universitäten, auf deren Institute und Einrichtungen bezüglichen Literatur; f. Auswahl der auf hervorragende Universitätslehrer bezüglichen biographischen Literatur. II. Historische Abtheilung: Historische Besitztümer und bildliche Darstellungen aus der Vergangenheit der Universitäten im allgemeinen, Bilder, Büsten berühmter Universitätslehrer, Apparate und Instrumente etc. auch einzelne wissenschaftliche Veröffentlichungen, an die sich bedeutende Entdeckungen, Erfindungen oder sonstige besondere wissenschaftliche Erfolge deutscher Gelehrten knüpfen. III. Abtheilung für Lehr- und Forschungsmittel: Lehrpläne, Einrichtung wissenschaftlicher Institute etc., eine ausgewählte Sammlung wissenschaftlicher Literatur und von Apparaten, Instrumenten Präparaten, Anschauungstafeln und sonstigen Lehr- und Forschungsmitteln aller Art. IV. Als besondere Abtheilung die Bibliotheksausstellung. Die Ausstellung für das höhere Schulwesen umfaßt: I. Schulgeschichte, Schulverfassung und Verwaltung. Hierzu gehört eine von Professor Dr. Kethwich verfaßte Denkschrift über Deutschlands höheres Schulwesen im neunzehnten Jahrhundert. II. Gymnasialpädagogik. III. Lateinisch- und Unterrichtsmittel. IV. Einzelne Anstalten und ihr Betrieb. Schülerarbeiten. V. Graphische Darstellungen, Uebersichtskarten. VI. Sammlung von Modellen, Grundrissen, Bauplänen, Ansichten, Photographien etc. höherer Lehranstalten und ihrer Einrichtungen. Die Ausstellung für das höhere Mädchenschulwesen umfaßt unter anderem die historisch-statistische Darstellung seiner Entwicklung, Lehrpläne, Lehrmittel, Modelle etc. Das Volksschulwesen umfaßt: A. die Volksschulen; B. die Lehrerbildungsanstalten (Seminare etc.); C. die Anstalten für Taubstumme, Blinden und Idioten. Eine historisch-statistische Darstellung des gesammten Volksschulwesens in Preußen vom Birk. Geh. Ober-Regierungsrat Dr. Schneider ist der Vollendung nahe. Sammelstelle der Zusammenhänge für die Universitäten (U. I.) und das höhere Schulwesen (U. II.) ist das Ministerium, für die übrigen Schulen und Schulanstalten (U. III.) (unter der Adresse des Professors Eckler) die tgl. Turnlehrer-Bildungsanstalt. Vorsitzender von U. I. ist Geh. Ober-Regierungsrat Dr. Althoff, Geschäftsführer Professor Dr. Legis in Göttingen und Regierungsdirektor Schmidt im Ministerium. Auch wird unter Professor Legis Leitung und unter Mitwirkung namhafter Fachmänner ein größeres Druckwerk behufs genauerer Orientierung über die deutschen Universitäten erscheinen. Vorsitzender von U. II. ist Wirklicher Geheim-Regierungsrat Dr. Stanber, von U. III. Wirklicher Geheim-Regierungsrat Dr. Schneider. Geschäftsführer ist für U. II. und U. III. Professor Dr. Waeghold Mitarbeiter bei den einzelnen Gebieten sind Direktor Dr. Schwalbe, Direktor Dr. Noedel, Professor Dr. Kethwich, Professor Eckler und Oberlehrer Fechner u. a. An alle

bedeutenden Buchhändlerfirmen auf pädagogischem Gebiet ist ein Anschreiben des Ministeriums wegen hatkräftiger Unterstützung des Unternehmens ergangen.

## Ausland.

**Oesterreich-Ungarn.** Budapest, 10. Jan. Die Agitation gegen das Civilehegesetz nimmt fortwährend an Umfang zu. Am 15. Januar sollen in sämtlichen katholischen Kirchen Ungarns diebezügliche Reden von den besten Kanzelrednern gehalten werden. Der Papst hat das Ansuchen der ungarischen Regierung, bezugend auf den Clerus einzumitteln, abgelehnt. — Im Abgeordnetenhaus brachte die Regierung ein Gesetz bezüglich des Kunstweines ein. Nach demselben wird es verboten, Kunstweine zu fabriziren oder im Verkehr zu bringen. Außerdem dürfen Materialien, welche zur Fabrikation von Wein dienen, nicht als solche angezündigt oder verkauft werden.

**Frankreich.** Paris, 10. Jan. Das gesammte Ministerium hat seine Demission gegeben. Ribot ist bemüht, ein neues Ministerium zu bilden. — Bisher ist die Ruhe durch keine Zwischenfälle unterbrochen worden, welcher Umstand wohl hauptsächlich dem strömenden Regen zu danken ist. Militär zeigt sich wenig auf den Straßen und sieht man nur verstärkte Polizeipatrouillen.

## Nachrichten aus den Provinzen.

**Marienburg, 9. Jan.** Aus dem für den Bau des neuen Kreisgerichtsgebüdes in Aussicht genommenen, in der Fleischergasse belegenen Hotelgrundstück der Frau Gehmann werden gegenwärtig Bohrungen zur Erforschung des Baugrundes veranstaltet, die bisher ein sehr günstiges Resultat ergeben haben.

**Ziegenhof, 10. Jan.** In der letzten Sitzung der hiesigen Stadtverordnetenversammlung wurden wiedergewählt: zum Vorsitzenden Herr Justizrath Palleke, zum Stellvertreter desselben Hr. Dr. Wiedemann, zum Schriftführer Hr. Dr. Ende, zu dessen Stellvertreter Kaufmann Herrmann Stobbe III. Hieran schloß sich die Wahl eines Magistratsmitgliedes, und zwar des Kammerers. Es wurde einstimmig Hr. Sam. Ruhm gewählt. — Auf dem westpreussischen Städtetag in Thorn wird unsere Stadt durch die Herren Bürgermeister Förster und Justizrath Palleke vertreten sein.

**Marienwerder, 10. Jan.** In der gekrigen Sitzung des hiesigen landwirthschaftlichen Vereins wurden Mittheilungen gemacht über die Ausdehnung des Tabakbaues in unserer Nöderung. Danach wurden im Jahre 1890—91 1,121,000 Kilogramm, im Jahre 1891—92 1,034,000 Kilogramm hier geerntet. Im letzten Jahre betrug der Ertrag pro Hectar etwa 2650 Kilogramm und der Preis pro Centner 32 bis 33 Mk. — Für die Errichtung von vier Eberstationen innerhalb des Vereinsbezirks soll beim Central-Verein eine Subvention nachgesucht werden. — Zu der beabsichtigten Verlegung des westpr. Landgestüts von Marienwerder nach Pr. Stargard soll in einer der nächsten Sitzungen, zu welcher Herr Darguth-Raunditz erwartet wird, Stellung genommen werden. Sodann hielt der Vorsitzende der westpreussischen Herdbuch-Gesellschaft, Herr v. Kees-Brandis, einen Vortrag über Zweck und Ziel der Herdbuchvereinigungen und mahnte die Besitzer des Bezirks, die sich von der Herdbuch-Gesellschaft noch vollständig fern gehalten haben, angesichts der niedrigen Getreidepreise der Viehzucht größere Aufmerksamkeit zuzuwenden und zunächst in beschriebenen Grenzen auf diesem Gebiete vorzugehen. Neuerdings werden den Niederungsbesitzern aus den fiscalischen Kampen nur Bindeweißen gegen eine vom Ortsvorsteher auszustellende Bescheinigung zum Kauf abgelassen. Die Schwierigkeiten, welche hieraus entstehen, veranlassen die Verammlung zu dem Beschluß, in einer Petition an den Herrn Oberpräsidenten die Aufhebung der bezüglichen Bestimmung der alten Dammordnung vom Jahre 1755 zu erbitten und zugleich auf die Gefahren hinzuweisen, welche bei einer zu ausgedehnten Weidewirtschaft in den Kämpfen durch Einengung des Hochwasser-Profils entstehen können.

**Rehden, 8. Jan.** Der Lehrer Wunsch von hier hat vor einiger Zeit zwei Steinfinden mit vollem Inhalt, bestehend aus 7 großen, plattschalenigen Urnen, 12 Schalen, 1 Kanne, 1 verzierten größeren Urne, 2 verzierten Krüglein, 3 gewöhnlichen Krüglein, 3 Bronzeringen mit blauen Glasperlen u. a. m. bloßgelegt. Außer diesen etwa 35 herausgehobenen Gegenständen hat Herr W. im Laufe des Jahres noch in der Umgegend von Rehden gesammelt; einen Auerochenschädel, eine kleine Münze vom Kaiser Titus, eine große von Papst Pius VI., einen Denar, einen Ederglätter aus Hirschzweih, mehrere Ikonperlen, einen jogen. polnischen Wabstein, ein Feuersteinmesser und eine Anzahl Steinwerkzeuge, wie Steinhämmer, Bolzen, Steinkelle etc. Im Ganzen hat Herr Wunsch im Laufe des vorigen Jahres 86 Gegenstände, aus ältester Zeit stammend, gesammelt.

**Schlochau, 9. Jan.** Heute Abend brannte der Stall des Müllers Petke in Abbau Kaldau total nieder. Mitverbrannt sind einige Wirthschaftsgeräthe und eine Sau mit Ferkeln. Das Feuer wurde von der hiesigen Feuerwehr auf seinen Herd beschränkt.

— **Al. Elyse, 10. Jan.** Vor einigen Tagen fuhr der Einwohner Blajeki aus Bichorie mit einem einpännigen Kasten-Wagen Kompost auf das Feld. Unterwegs gerieth der Wagen ins Schleudern, wobei der Fuhrmann so unglücklich herabgeschleudert wurde, daß er sich eine innere Verletzung zuzog, an welcher er gestern gestorben ist. — Bei der in Ribzen von 22 Schützen abgehaltenen Treibjagd im Walde wurden 97 Hohen und 1 Fuchs zur Strecke gebracht.

**König, 9. Jan.** (N. B. M.) In einer hiesigen Herberge logirte gestern ein 78jähriger Stromer, der sein 60jähriges Jubiläum feierte. Er hat seit seinem 18. Lebensjahre nie gearbeitet, sondern ganz Europa von einem Ende zum andern stets zu Fuß bettelnd durchwandert. Dabei schaut der Greis recht gesund aus und gedenkt noch manches Jahr zu reisen. — (Und dieser Mann wäre dem Arbeitshaue entgangen? D. Red.)

(!) **Wiedemühl, 10. Jan.** In unserer Stadt sind im verfloffenen Jahre durch den Trichinenbeschauer Heß 718 Schweine und durch den Trichinenbeschauer Zillig 13 Schweine auf Trichinen untersucht worden. Die untersuchten Schweine sind sämtlich trichinenfrei befunden worden.

**Pillau, 9. Jan.** Das Hoff und das Seefisch sind vollständig mit Eis bedeckt, bei letzterem eine nicht häufige Erscheinung. Die Kommunikation mit der Meeresküste ist unterbrochen. Die Molten und die vor ihnen lagernden Steine sind vollständig beiseite und auf der See treiben, so weit das Auge reicht, Eisschollen. Sehr viel Eis ist von der See auf den Strand geworfen worden, wo dasselbe einen hohen, stichweise doppelten Eiswall bildet.

**Lauenburg, 10. Jan.** In der Markstraße wüthet ein großes Feuer. Drei Häuser sind schon abgebrannt. Man fürchtet, die ganze Straße wird den Flammen zum Opfer fallen. Bürgermeister Gemle wurde bei dem Brande verletzt.

## Elbinger Nachrichten.

### Wetter-Aussichten

auf Grund der Wetterberichte der Deutschen Seewarte für das nordhäufige Deutschland.

Nachdruck verboten.

12. Jan.: **Neist bedeckt, trübe, Nebel, kalt, stichweise Schnee.**

13. Jan.: **Bedeckt, trübe, Nebel, kalt, stichweise Schnee.**

Für diese Rubrik geeignete Beiträge sind uns stets willkommen.

Elbing, 11. Januar.

\* **[Personalien.]** Der Landgerichtsdirektor Harber in Elbing ist zum Präsidenten des Landgerichts Stargard in Pommern ernannt worden.

\* **[Personalien aus dem Kreise.]** An Stelle des aus dem Kreise verzogenen früheren Hofbesizers Jacob Duell aus Neustädterwald ist der H-feliger Martin Reddig in Jungfer als Kreisabgeordneter für den XI. ländlichen Wahlbezirk bis zum Ablauf des Jahres 1894 gewählt. — Als amtlicher Fleischbeschauer für den Amtsbezirk Neuhof ist der Zimmergeselle Vejr zu Friedrichsberg ernannt und verpflichtet worden.

\* **[Kreisstag.]** Auf Freitag, den 23. Januar cr., Vormittags 11 Uhr, ist ein Kreisstag im Stadtverordnetenlocale hier selbst, Alter Markt Nr. 11, anberaumt, auf welchem folgende Gegenstände zur Verhandlung kommen: 1) Einführung des an Stelle des aus dem Kreise verzogenen Hofbesizers Jacob Duell-Neustädterwald als Kreisabgeordneter für den 11. ländlichen Wahlbezirk neu gewählten Hofbesizers Martin Reddig aus Jungfer in die Verammlung. 2) Wahl von Schiedsmännern: a. für den Schiedsmannsbezirk Fürstenaue an Stelle des Hofbesizers Johann Henning in Rosenort, welcher das 30. Lebensjahr noch nicht erreicht hat; b. für den Schiedsmannsbezirk Pommendorfer an Stelle des aus dem Kreise verzogenen Gastwirths J. Meyer. 3) Wahl von je drei Taxatoren und drei Stellvertretern für jeden der drei im Landkreise gebildeten Aushebungsbezirke auf sechs Jahre. 4) Gewährung einer Beihilfe aus Kreismitteln zu einer im Landkreise Elbing zu errichtenden Provinzial-Anstalt.

\* **[Kaufmännischer Verein.]** Bei Eröffnung des gestrigen ersten Vortragsabends im neuen Jahre beglückwünschte der Vorsitzende Herr Stadtrath Sallbach die Anwesenden und sprach den Wunsch aus, daß in diesem Jahre der Besuch an den Vortragsabenden ein reger sein möge. Dann gedachte er des am zweiten Weihnachtstage verstorbenen Mitgliedes Herrn Kaufmann Rother, dessen Andenken durch Erheben von den Sihen geehrt wurde. Weiter wird mitgetheilt, daß die Zahl der Zöglinge der kaufmännischen Handelsschule auf 46 angewachsen ist, und die Leiter derselben haben sich veranlaßt gesehen, für diesen Zuwachs Ergänzungen einzurichten, um den Zöglingen Gelegenheit zu geben, das Bekannte nachzubolen. Hieran hält Herr Oberlehrer Rudolf seinen Vortrag über die Jugend- und Volksspiele. Er erläuterte in kurzen Zügen den hohen Werth dieser Spiele in Bezug auf die körperliche, wie geistige Entwicklung der Menschen und betont besonders, daß es namentlich in den Städten eine Aufgabe der maßgebenden Kreise sein müsse, die Spiele zu fördern und zu pflegen, weil da gerade der Jugend keine Gelegenheit und kein Platz zum Spielen im besseren Sinne zu Gebote steht. Auch für Elbing sei die Einführung der Jugend- und Volksspiele ein dringendes Gebot, zumal der Turnplatz resp. die Turnanstalt räumlich so beschränkt ist. Der Herr Redner tritt auch mit Vorschlägen hervor und meint, daß das Terrain am Bahnhof, wo vor mehreren Jahren die Ausstellung war, vorzüglich sich zum Spiel- und Turnplatz eignen würde. Die Turnstunden für die Zöglinge der Schulen könnten anders eingetheilt werden etc. Herr Rudolf glaubt auch, daß wenn erst ein Spielplatz vorhanden und die Spiele eingeführt wären, sich gar bald Clubs zur Förderung derselben bilden würden, und endlich wäre den jungen Leuten, welche durch die Sonntagsschule den Sonntag Nachmittag frei haben, Gelegenheit gegeben, die Zeit statt in der dumpfen Luft der Gasthäuser im Freien auf dem Spielplatz zu verbringen. An den Vortrag schließt sich noch eine kurze Diskussion, nach welcher dann die Sitzung geschlossen wird.

\* **[Stadt-Theater.]** Die bereits angekündigte große Faust-Aufführung findet am Donnerstag statt, und wollen wir nicht verfehlen, noch besonders darauf hinzuweisen. Frä. Paula Groß vom Stadttheater in Danzig wird an diesem Abend als ihre erste Gastrolle das Gretchen spielen. Die Vorstellung beginnt um 7 Uhr und endet um 10 1/2 Uhr. Das Theater ist soweit thunlich in allen Räumen gut beheizt. Am Sonnabend wird auf vielseitiges Verlangen die Posse „Das Milchmädchen von Honsdorf“ noch einmal in Scene geben.

\* **[Société.]** Am Sonntag, den 15. Jan., wird Herr Zylowski aus Königsberg, derzeitiger Direktor des Schützenhaus-Theaters, in der Bürgerraffone eine Socié geben. Die uns vorliegenden Berichte verschiedener Zeitungen der Provinz, wie auch das Programm lassen auf einen genussreichen und vor allen Dingen abwechslungsreichen Abend schließen.

\* **[Neuer Verein.]** In unserer Stadt ist ein neuer Verein, der sich „Geselliger Verein für Kunst und Wissenschaft“ nennt, in die Oeffentlichkeit getreten. Wie wir aus der Anzahl der Mitglieder, dem Procentfah des Besuchs der regelmäßigen Versammlungen und an der Auswahl der Vorträge ersehen, ist es das ernste Bestreben der Mitglieder, die verschiedenen Berufsclassen angehören, dem Namen des Vereins gerecht zu werden.

\* **[Die Ertheilung des Religionsunterrichts]** an die katholischen Schüler des hiesigen Kgl. Gymnasiums ist dem Herrn Kaplan Reichelt übertragen worden.

\* **[Der Erbgroßherzog von Oldenburg nebst Gefolge]** passirte gestern Vormittag mit dem Schnellzuge von Berlin den hiesigen Bahnhof. Der Erbgroßherzog befindet sich auf der Reise nach Petersburg.

\* **[Suppenportionen]** mit Brod werden von jetzt ab zufolge einer Bekanntmachung des Magistrats Jedermann aus der Küche des St. Elisabeth-Hospitals zum Selbstkostenpreis von 10 Pf. verabfolgt. Die Verabfolgung der Suppenportionen erfolgt gegen Marken, welche von Herrn Bernh. Janzen, Mühlendam, zu entnehmen sind. Auch ist am Tage vorher dem Schaffner des Hospitals davon Mittheilung zu



# Gelegenheitskauf.

Nachstehende Waaren haben wir zu enorm billigen Preisen

zum **Ausverkauf** gestellt:

Complete Tafelgedecke, einzelne Tischtücher und Servietten, Handtücher, Creas, Laten- und Bezugleinen, Halbleinen, Dowlas in allen Breiten, Hemdentuche, Küchenhandtücher u. s. w. u. s. w.

Einen Posten fertiger Wäsche auch Jupons aussergewöhnlich billig.

Zu Braut-Ausstattungen bietet sich Gelegenheit zu vortheilhaften Einkäufen.

## Pohl & Koblenz Nachfolger.

### Elbinger Standesamt.

Vom 11. Januar 1893.

**Geburten:** Kupferschmied Bernhard Ludorf 1 T. — Fabrikarbeiter Friedrich Herrmann 1 S. — Fabrikarbeiter Johann Zimmermann 1 T. — Schlosser Johannes Janzen 1 T.

**Arbeitsbote:** Schneider August Frieze-Elbing mit Auguste Wilhelmine Gollandorf-Reichau. — Kaufmann Friedrich Hein mit Bertha Baasner.

**Sterbefälle:** Töpfer Carl Rogge 57 J. — Zimmergehilfe Gustav Wiechert S. 1 1/2 J. — Werkmeisterfrau Florentine Matzdorf, geb. Schulz, 73 J. — Former Johann Wölke S. 3 M.

### Todes-Anzeige.

(Statt besonderer Meldung.)

Heute früh 1/8 Uhr entschlief nach kurzem, schwerem Leiden meine liebe, gute Frau

**Florentine Matzdorf**

geb. **Schultz**

im 74. Lebensjahre, was ich hiermit tiefbetruert anzeige.

Elbing, 11. Januar 1893.

**Carl Matzdorf.**

Die Beerdigung findet Sonntag, den 15. Januar, Nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause Kalkscheunstraße 6/7 aus statt, wozu Freunde und Bekannte ergebenst eingeladen werden.

## Stadt-Theater.

Donnerstag, den 12. Januar 1893:

Erstes Gastspiel des Fräulein **Paula Gross**

vom Stadttheater in Danzig.

Zum ersten Male

mit neuer Ausstattung in der Einrichtung des Deutschen Theaters zu Berlin, unter Mitwirkung geschätzter Damen und Herren aus der Stadt zur Verstärkung des Chors:

## Tauf.

Eine Tragödie von Wolfgang v. Goethe. Gretchen: **Paula Gross** als Gast.

Freitag, den 13. Januar 1893,

zum zweiten Male:

**Die Journalisten.**

Lustspiel in 4 Acten von Gustav Freytag.

In Vorbereitung:

**Mamzelle Nitouche.**

Donnerstag: Liedertafel.

Vorletzte Probe.

**E. R.-C. „Vorwärts“.**

Donnerstag, den 12. Januar cr.,

Abends 8 1/2 Uhr:

**Ordentliche Generalversammlung**

zu „Leg' an“.

Der Vorstand.

**Allgem. Bildungsverein**

Donnerstag: Gemischter Chor.

Anfang 9 Uhr.

### Bekanntmachung.

Zufolge Verfügung vom 6. Januar 1893 ist an demselben Tage in das Register zur Ausschließung der ehelichen Gütergemeinschaft unter Kaufleuten unter Nr. 214 eingetragen:

Der Kaufmann **Felix Berlowitz**

in Elbing hat für seine Ehe mit **Franziska Friedländer** durch

Vertrag vom 6. December 1892 die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes ausgeschlossen.

Elbing, den 6. Januar 1892.

**Königliches Amtsgericht.**

Sonntag, den 15. Januar cr.,

Abends 7 1/2 Uhr,

im Saale des Casino:

## CONCERT

Streichquartett

der Herren

Brode — Pohl — Winter — Heberlein

aus Königsberg.

Quartett Es-dur . . . . . Mozart.

Quartett D-moll . . . . . Schubert.

Quartett B-dur op. 18 . . . . . Beethoven.

Billets für 3 M., 2 M., 1 M. und

für Schüler à 60 Pf. in

**C. Meissner's** Buchhandlung.

De Fichtmeister und Ficht-

meisterinnen des Westpr. Provinzial-

Fechtvereins werden zur Beschlußfassung

des projektirten Fichtmeisterballs, welcher

Sonnabend, den 28. Januar a. e., statt-

finden soll, im Vereinslokale zum „Gold-

Löwen“ Freitag, Abends 8 1/2 Uhr,

zu einer Besprechung eingeladen.

Die Fichtschüler und Fichtschülerinnen

werden gebeten, ebenfalls zu erscheinen.

### Bekanntmachung.

Auf Grund der Bestimmung Ziff. 9

der Verordnung der Königl. Regierung

in Danzig vom 24. Februar 1841 wird

hiermit zur öffentlichen Kenntniß ge-

bracht, daß der Gottesdienst in den

hiesigen Kirchen gewöhnlich von 9 1/2

bis 11 1/2, Vormittag und von 2 bis

3 Uhr Nachmittag dauert und wäh-

rend dieser Zeit der öffentliche Gewerbe-

verkehr verboten ist.

Elbing, den 9. Januar 1893.

**Die Polizeiverwaltung.**

gez. Elditt.

### Bekanntmachung.

Bis auf Weiteres werden in der

Küche des St. Elisabeth-Hospitals

**Suppenportionen** mit Brod für den

Selbstkostenpreis von 10 Pfg. für

Jedermann abgegeben.

Die Speisemarken sind bei Herrn

**Bernhard Janzen** (Innerer

Mühlendamm Nr. 10) käuflich zu haben.

Die Ablicht der Suppenentnahme ist

dem Schaffner des Hospitals spätestens

am Tage vorher mitzutheilen.

Wir machen insbesondere auch die

wahlthätigen Vereine auf die von

uns getroffene Einrichtung aufmerksam.

Elbing, den 10. Januar 1893.

**Die Armen-Direktion.**

gez. Contag.

### Bekanntmachung.

Zufolge Verfügung vom 6. Januar

1893 ist an demselben Tage die in

Elbing begründete Handelsniederlassung

des Kaufmanns **Felix Berlowitz**

ebenfalls unter der Firma **Felix**

**Berlowitz** in das diesseitige Firmen-

register unter Nr. 846 eingetragen.

Elbing, den 6. Januar 1893.

**Königliches Amtsgericht.**

**Neue Pianinos 350 Mk.,**

neukreuzsaitig, stärkste Eisenkonstr., Aus-

stattung in schwarz Ebenholz od. echt

Nußbaumholz, größte Tonfülle, sehr dauer-

hafte Eisenbeinclaviatur, 7 volle Octaven.

10jähr. schriftl. Garant. Kataloggratis.

**T. Trautwein'sche Pianoforte-**

Fabrik.

Gegr. 1820. Berlin, Leipzigerstr. 119.

### C. J. Gebauhr

Königsberg i. Pr.

empfiehlt sich zur Ausführung von

Reparaturen

von Flügel- und Pianinos eigenen

und fremden Fabrikats.

9 Pfd. fst. Schweizerkäse g. Mk. 6

Nachn. lief. J. Hofmann, Käsch., München.

**Stellensuchende jeden**

**Berufs** placirt schnell **Reuter's**

**Bureau** in Dresden, Ostra-Allee

Nr. 35.

### Jeder Husten

wird durch meine **Katarchbrödchen** binnen 24 Stunden radical geheilt.

**A. Issleib.**

In Beuteln à 35 Pfg. in Elbing

bei **J. Staesz jun.,** Wasserstraße

Nr. 44 und Königsbergerthorstr. 49/50,

**Rudolph Sausse,** Alter Markt 49,

**Rudolf Popp Nachf.,** Heilige

Geiststraße 33/34.

### Visitenkarten

in den verschiedensten Genres, einfach bis hochelegant, mit schrägem Goldschnitt, Eis-Carton, Karten mit Blumen etc.

**100 Stück von 50 Pf. bis 3 Mk.**

empfiehlt bei schnellster und sorgfältigster Ausführung

**H. Gaartz,**

Buch- und Kunstdruckerei.

### Ein wahrer Schatz

für die unglücklichen Opfer der **Selbstbefleckung** (Onanie) und **geheimen Ausschweifungen** ist das berühmte Werk:

**Dr. Retan's Selbstbewahrung**

80 Aufl. Mit 27 Abbild. Preis

3 Mark. Lese es Jeder, der an

den **schrecklichen Folgen** dieses

Lasters leidet, seine aufrichtigen

Belehrungen retten jährlich **Tausende**

vom **sichern Tode.** Zu beziehen

durch das **Verlags-Magazin** in Leipzig, Neumarkt

Nr. 34, sowie durch jede Buch-

handlung.

### Cheviots,

reine Wolle,

hochelegant, solide, zu Herren-Anzügen und Paletots, versende als Specialität, ohne Konkurrenz, auch direct an Private.

Muster frei!

Tausend Anerkennungs-schreiben!

Wörs am **Adolf Oster.**

Niederheim.

### Mannesschwäche

heilt gründlich und andauernd

**Prof. Med. Dr. Bisenz**

Wien IX.,

Porzellangasse 31a.

Auch brieflich.

Dasselbst ist zu haben das Werk:

„Die männlichen

Schwächezustände, deren

Ursachen und Heilung.“

Preis 1 Mk. 20 Pf. in Briefm.

incl. Frankatur.

### Für 4 1/2 Mark

einen Anzug von 3 Metern in schwarz oder blau Cheviot oder in gezwirntem Buckskin versendet unter Nachnahme

**Julius Körner,** Tuchverfabr, Pegau i. S.

Gegr. 1846. Großartige Musterfindung,

ca. 300 Qualitäten enthaltend, sofort frei.

### Pianoforte-

Fabrik **L. Herrmann & Co.,**

Berlin, Neue Promenade 5,

empfiehlt ihre Pianinos in neu kreuzsait.

Eisenconstruct, höchster Tonfülle und

fester Stimmung zu Fabrikpreisen.

Versand frei, mehrwöch. Probe gegen

Baar oder Raten von 15 Mk. monatl.

an. Preisverzeichnis franco.

**Eugen Frentzel,**  
vorm. **Jos. Sehler,**  
Brückstraße 13.  
Größte Auswahl sämmtlicher  
**Glas-, Porzellan-,**  
**Luxuswaaren u. Lampen**  
**Leihgeschirr.**  
**Neuheiten**  
für  
**Hochzeits- u. Gelegenheits-**  
**Geschenke.**

Bei jetziger Jahreszeit in jedem Haushalt!

**Voigts Lederfett**

das anerkannt beste zum

täglichen Einfeilen des Schuh-

werks. Nur nicht zu haben in Dosen

v. 12-70 Pfg., sowie lose in den mit

Plakaten versehenen Handlungen,

doch achte man genau auf Etikette u.

Firma **Th. Voigt Würzburg,** ver-

lange überall.

**Voigts Lederfett**

und weise jede Nachahmung zurück.

### Dr. Spranger'sche Heilsalbe

heilt gründlich veraltete Weinschäden, knochenfragartige Wunden, böse

Finger, erfrorrene Glieder, Wurm

z. Zieht jedes Geschwür ohne zu

schneiden schmerzlos auf. Bei **Stuten**

**Galschm.** Luchschung sofort Ein-

derung. Näheres die Gebrauchsanw.

Zu haben in den Apotheken à Schachtel

50 Pf.

### Inserate

jeder Art für alle auswärtigen Zeitungen, Fachblätter zc. bejorgt pünktlich ohne Kostenaufschlag

die Expedition dieser Zeitung.

Vortheile für den Auftraggeber: Er-

spahrung des Portos und der Post-

arrangement des betr. Inserats bei

möglichster Ersparung an Raum und

Zeilen; — Einreichung des betr.

Manuscripts nur in einem Exemplar,

wenn auch die Aufnahme in mehreren

Blättern gewünscht wird; — zweck-

mäßige Wahl der Blätter, falls solche

nicht bestimmt sind.

Einen kleinen Posten **prima Melton-Filz-**  
**pantoffeln**  
mit Polster und Absatz,  
reeller Werth **1,75 M.,**  
jetzt für **1,25 M.**

Einen großen Posten **gute Filz-Damenschuhe,**  
Oberfilz mit Blüscheneinfassung,  
russischer Filzsohle und weißem  
Schwaaen-Boj gefüttert,  
reeller Werth **2,00 M.,**  
jetzt für **1,35 M.**

**Cordpantoffeln**  
mit Filzsohle **0,36 M.**

**Cordpantoffeln**  
mit Filz- und Ledersohle **0,58 M.**

**Plüschpantoffeln**  
mit Ledersohle **0,65 M.**

**Th. Jacoby.**

**Der Eisenbahn-**  
**Fahrplan**  
Winterausgabe 1892/93,  
ist zu haben pro Exemplar **5 Pf.,**  
in der  
**Exped. der Allpr. Ztg.**

**Mittagstisch**  
in und außer dem Hause.  
Lange Hinterstraße 25, part.

**34,500 M. Kirchengelder**  
sind zum 1. Juli cr. zur ersten Hypothek zu begeben.

Näheres **Am Gymnasium 3.**

Eine Wohnung von 3 Zimmer für 70 Thaler zu haben Neustädtische Schmiedestraße 17, zu melden „Herberge zur Heimath“.

Unter Allerhöchstem Schutze Sr. Majestät des Kaisers und Königs.	Gew. 1 à 50000	50000 M.
<b>Ruhmeshallen-Kaiser Friedrich</b> Museum in Görlitz. 		

# Der Hausfreund.

Tägliche Beilage zur „Altpreußischen Zeitung“.

Nr. 10.

Elbing, den 12. Januar.

1893.

## Die Dorfprinzessin.

Roman von B. M. Capri.

14)

Nachdruck verboten.

In den letzten Tagen aber waren die Kräfte des Dulders so sehr gesunken, daß der Arzt meinte, er werde keine vierundzwanzig Stunden mehr leben.

Soeben war Christl in ihre Kammer gegangen; gedankenvoll hatte sie ein paar Stunden am Bette des Sterbenden zugebracht, bis der Schlaf sich zur gewohnten Stunde bletern auf die Augenlider der gesunden kräftigen Dorfschönheit legte. Schon halb schlafend, mit dem Auftrag sie zu wecken, wenn es nöthig sein sollte, stieg sie die Treppen hinauf, die zu ihrem auf das geschmackvollste eingerichteten Zimmer führte.

In dumpfer Betäubung lag der Kranke inzwischen auf seinem Schmerzlager; nicht weit von ihm saß Marie, in tiefen schmerzlichen Gedanken vor sich hinstarrend, bis der Oheim wieder einmal laut aufstöhnte und sie aus ihrer Versunkenheit zur trüben Gegenwart zurückrief.

Der Mann, der da so hilflos vor ihr lag, war ihr, der Verlassenen, ein so gütiger Vater geworden, und sie konnte nichts für seine Genesung thun. Mit ihm verlor sie den einzigen Menschen, der ihr eine Stütze gewesen, der ihr gütig und liebevoll gesinnt war. Denn Anton, so sagte sie sich seufzend, mit dem war es nie wieder so geworden, wie es früher gewesen, und wie lange noch, dann würde sich das arg gelockerte Band ganz lösen.

Schwere Thränen flossen über das bleiche Gesichtchen, das so deutlich die Spuren tiefen Grams trug.

Es war so still um die weinende Krankenpflegerin. Die Gewalt des Windes hatte nachgelassen; der Leidende, dem sie den kühlenden Trank eingestößt, lag ebenfalls ganz still da.

Erschöpft von vielen Nachwachen, ermattet vom Weinen, schloß endlich auch Marie die Augen zu kurzem Schlummer. Es waren recht unruhige Träume, welche ihren Schlaf störten. In wind schnellem Fluge fuhr sie auf der Landstraße dahin: Hügel, Wälder und Gehöfte glitten so rasch an ihrem Auge vorüber, daß sie Einzelheiten und Merkmale der Gegend nicht unterscheiden konnte. Ebenso wenig ver-

mochte sie, obwohl es lichter Tag war, die Züge der Frau, die mit abgewandtem Gesicht neben ihr im Wagen saß, zu erkennen. Voller Sonnenschein lag auf dem Weg, und von fernher glitzerten die Wasser eines großen Stromes. Diesem trugen sie in wilder Flucht die schon gewordenen Kasse, die niemand lenkte, entgegen. Sie wollte rufen.

Plötzlich änderte sich der Traum. Hand in Hand mit Anton ging sie in dämmerndem Waldesschatten dahin. Um sie herrschte tiefe Stille. Schwiegen sie auch beide, so leuchtete doch aus ihren Augen die innigste Liebe; denn das edelste Glück wohnte in ihren Herzen. Da begannen die Blätter der Bäume sich zu bewegen, die hohen Kronen neigten sich zu einander, es rauschte und knirschte in den Aesten und im Buschwerk ringsum. Die Luft wurde schwer, sie hemmte den Athem und legte sich ihr erstickend auf die Brust, so daß Marie kein Wort hervorbringen konnte.

Anton war von ihrer Seite verschwunden. Da drangen wie von fern her einzelne Rufe, dann das Schreien und Lärmen vieler Menschen an ihr Ohr. Rings durch das Buschwerk brachen sie und schienen alle gegen sie hin zu eilen. So erwachte sie und — „Feuer! Feuer!“ schrie und brüllte es von allen Seiten; wuchtige Schläge donnerten an das Thor des Gehöfts.

Im höchsten Schrecken sprang Marie auf und eilte an das Lager des Kranken. Derselbe lag bewegungslos da und ohne Besinnung. Sie wollte hinaus eilen, um Hilfe rufen, da wurde das Thor draußen geöffnet und eine Menschenmenge ergoß sich in den Hof.

An der Zimmerthür trat ihr bleich, mit verwirremt Haar, Sepp entgegen.

„Wo brennt es?“ rief sie ihm zu.

„Im Haus,“ erwiderte er mit rauher Stimme. „Unser Dach brennt und der obere Theil der Stiege, so viel ich durch den Rauch sah.“

„Heilige Mutter Gottes! Wo ist die Christl? Doch nit etwa in ihrem Zimmer oben?“

„Weiß nit; sie wird wohl schon unten sein. Den Bauer trag' ich hinaus in's Freie; die Decken, Polster und Matrazen trägt Du. Red' und frag' nit viel, Marie! Der Sturm hat sich wieder erhoben, und die Flamm' frist schnell. Folg' mir auf dem Schritt, so kann Dir nichts geschehen.“

Mit starkem Arm hob er den fast leblosen

Körper des Hofbauern und trug ihn durch die angesammelte Menge, die mehr schrie als handelte, hinaus in's Freie.

Marie war ihm gefolgt. Als sie den Kranken gehörig gebettet, bedeckt und behütet sah, fielen ihr sogleich wieder Christl und die beiden Mägde ein, die im oberen Stockwerk wohnten. „Die obere Stiege brennt bereits!“ hatte Sepp gesagt, und Entsetzen schüttelte sie. Hatten sie sich denn noch retten können?

Nur einen Blick warf sie auf das Haus. An dessen Vorderseite brannte nicht nur ein Theil des Daches, sondern auch aus den Fenstern des guten Zimmers im ersten Stockwerk schlugen bereits die Flammen.

Christl's Fenster waren geschlossen.

„Christl!“ schrie Marie, durch die Menge drängend. „Am Jesu willen! Wo bist Du? Gib Antwort! Hat Niemand die Christl gesehen? Ihr müßt sie ja doch gesehen haben! — Um Christl willen, gebt Antwort!“

In diesem Augenblick slog Christl's Fenster auf; todtenbleich, im weißen Nachtwand, mit erhobenen Armen erschien sie mit dem zitternden Ruf: „Helft mir! Helft mir! Ich verbrenn'!“

„So lauf' doch noch geschwind über die Stiege herunter!“ rief man ihr von unten zu.

In diesem Augenblick drang, während lobende Flammen aus dem Nebensfenster schlugen, bereits Rauch aus der Fensteröffnung, an welcher Christl stand.

Die weiße Gestalt, die sich vor Sekunden noch licht vom Dunkel der Kammer abgehoben, erschien jetzt wie auf feurigem Hintergrund.

„Ich kann nit hinunter!“ schrie sie, „die Stiege hinter mir brennt — und jetzt auch schon die Zimmerthür! Helft mir! Helft! Ich erstick'!“

Rufe des Schreckens und Entsetzens wurden laut. Es gab viele unter den jungen Männern, welche die Dirne da oben in tiefster Seele gekränkt hatte; bei diesem entsetzensvollen Anblick aber hebte jedem das Herz vor Schreck und Mitleid.

Einer hätte den Muth gehabt, die Christl mit Gefahr seines eigenen Lebens zu retten, der Sepp, doch dieser stand mit verschränkten Armen an einen Baum gelehnt da, als ob ihn die Sache gar nicht berührte.

## VII.

Zimmer höher loderten die Flammen, in welche die Zuschauer mit Entsetzen blickten. Endlich rief Jemand aus der Menge: „Eine Leiter her! Die Christl muß gerettet werden; es wäre eine Schmach, wenn die Dirne erstickten thät!“

„Auch auf der Hofseite muß eine Leiter ange stellt werden!“ rief Marie; „dort schlafen die Mägde; helfst um Gottes Willen!“

In diesem Augenblick kam der Spritzenwagen angerastelt.

Vom Waldweg her aber rannten Anton

und die Leute des Herrn Wldner herbei.

„Marie! Wo bist Du, Marie?“

Das war Anton's Ruf, welcher trotz aller Schrecken dieser Stunde die süßeste Freude in dem Herzen Mariens hervorrief.

Sie eilte dem Rufenden entgegen, welcher sie mit den Worten: „Gott sei gelobt!“ in seine Arme schloß. Dann wandte er sich zu den Leuten, und bald hatte er das Commando an sich gerissen, als verstehe sich das ganz von selbst. „Dort auf das Nebensfenster einen tüchtigen Wasserstrahl!“ schrie der Commandeur. „So! Setzt auch auf dieses da. Zurück, Christl! Geh' weg vom Fenster da!“

„Ich erstick' ja!“ jammerte sie.

„Du wirst nicht erstickn, wir schaffen Dir Luft; zuerst gelösch't, Ihr Leute, dann holen wir sie herunter!“

Zischend schoß der Wasserstrahl dem ange deuteten Ziele zu.

„Wo ist der Hofbauer?“ fragte Anton jetzt.

„Der ist heraus; er liegt dort bewußtlos; er weiß von nichts.“

„Jetzt legt die Leiter an!“ lautete das Commando wieder.

Es war die höchste Zeit; denn die helle Höhe leuchtete bereits in Christl's Zimmer auf, und sie selbst war weder zu sehen noch zu hören.

„Aus ist's mit ihr!“ rief es von allen Seiten. „Gut, daß der Hofbauer das nimmer erleben wird; denn er liegt im Sterben.“

Aber schon war Anton auf der Leiter.

„Haltet sie nur fest!“ rief er herunter.

Marie stieß einen Schrei des Entsetzens aus, als sie den geliebten Mann durch den dichten Qualm in dem Fensterrahmen verschwinden sah. Doch ehe man hätte zehn zählen können, erschien er wieder, den leblosen Körper seiner einsitigen Braut im Arm, und sich mit der Linken an der Leiter, deren Stufen er sorgfältig prüfte, festhaltend. So stieg er unter lautlosem Schweigen hinunter, und hinter ihm lohte es wieder auf in erneuerter Gluth.

„Lebt sie noch?“ scholl es Anton entgegen.

„Ich glaube wohl,“ erwiderte er, „spritzt ihr Wasser in's Gesicht! Zum Glück hat sie dem Fenster nah' am Boden gelegen. Da mag sie wohl noch athmen. Da — da — schaut hinauf! Jetzt wär' es wohl zu spät, dort“ — eine Flammengarbe schoß durch die Fensteröffnung — „steigt keiner mehr hinein.“

Gleichzeitig brachte man die beiden Mägde, deren nach dem Hof zu liegende Schlafkammer das Feuer noch nicht ergriffen hatte, die aber, da die Flammen sich auch in dem Seitenflügel des Hauses Bahn gebrochen hatten, nur durch das Fenster hatten gerettet werden können.

Christl schien nur von einer Ohnmacht befallen; das Herz pochte noch matt. So gelang denn auch bald die angestellten Wiederbelebungsversuche und es bedurfte nicht viel mehr als einiger Sturzäder von eisigem

Wasser, um die Bewußtlose die Augen aufschlagen zu machen. Sie sah verwirrt um sich, fragte aber, nachdem sie ihre Gedanken gesammelt:

„Aber — wie ist mir denn? Ich war ja ganz im Feuer; die Thür hat gebrannt und mein Bett, und geraucht hat's zum Ersticken! Auf einmal hat's mir den Hals zusammengezogen, und ich hab' nichts mehr von mir gewußt. Wer hat mich denn hinuntergetragen? Wer hat mir das Leben gerettet?“

Die Gruppe um sie her schwieg. Endlich sagte eine alte weißhaarige Frau ernst und vorwurfsvoll:

„Einer hat's gethan, um den Du's nit verdient hast! Der Anton Wildner war es! Der Fensterrahmen hat schon zu brennen angefangen. Mit eigener Lebensgefahr hat Dich der brave Mensch aus den Flammen geholt!“

Bei dieser Auskunft schoß der überraschten Christl das Blut in das erst noch so bleiche Gesicht. Es war nicht etwa ein Gewissensvorwurf, der ihre Brust bewegte; es durchzuckte sie nur der triumphirende Gedanke: „Mit eigener Lebensgefahr hat er das gethan? Dann hat er mich am Ende doch noch lieb!“ Suchend irrte ihr Blick umher; sie sah ihn mitten in der Schaar der Dörfler, für alle sichtbar, auf dem Brunnenrand stehen, von wo aus er mit weithin schallendem Commando die Rettungsarbeiten leitete.

Wie schön, seine ganze Umgebung an Willenskraft überragend, erschien der junge Bürsche dem jungen Mädchen, das er einst zum Weib begehrt hatte! Es kam ihr in diesem Augenblick doch vor, als wäre es für sie ein Glück gewesen, dieses muthigen Mannes Lebensgefahrtn zu sein, und sie schwur sich alles Ernstes, daß sie, wenn er sie, trotz der Kälte, die er stets gegen sie zur Schau trug, im Innersten des Herzens noch liebe, alles anwenden wolle, um ihn wiederzugewinnen.

Doch nicht zehn Minuten sollten vergehen, ehe ihre neu erwachten Hoffnungen wieder in Staub und Asche zusammensanken.

Anton schien andere Bestimmungen in Betreff der Lösungsarbeiten getroffen zu haben; er verließ seinen Standpunkt und eilte, von mehreren Männern gefolgt, an der Tochter des Hofbauern vorüber.

Christl stellte sich ihm in den Weg. „Anton!“ sagte sie scheu und schüchtern, „Du hast mir das Leben gerettet; ich danke Dir herzlich dafür!“

Die Stimme des schönen Mädchens bedte. In den zu ihm aufgeschlagenen Augen glänzten Thränen. Auf Lippen und Wangen war die blühende Farbe wieder zurückgekehrt. Wie ein Mantel umwogte das reiche lang herabwallende Haar die junge, wunderliebliche Gestalt. Die eitle Dorfsschönheit war in diesem Augenblick auch so vollkommen vom Gefühl ihrer Unwiderstehlichkeit durchdrungen, wie es nur immer eine Kokette, im Liebespiel geübte Dame aus

der höheren Gesellschaft hätte sein können.

„Ach so?“ antwortete Anton so obenhin. „Dafür brauchst mir grad' nit zu danken; das selbe hätt' ich für die alte Bisi auch gethan, aber da ist mir schon ein anderer zugekommen!“ Und weg war er.

Von Schamröthe übergossen trat Christl zurück und fragte nun, wo ihr Vater sei. Man wies sie zu ihm.

Auf seinem auf die Erde ausgebreiteten Bette ausgestreckt, lag der Hofbauer noch immer theilnahmslos für alles, was ihm umgab.

Neben ihn stand Marie und bemühte sich, es dem Kranken so bequem wie möglich zu machen.

Jetzt brannte der Dachstuhl lichterloh.

Zum Glück für die benachbarten Häuser und die nicht ferne Kirche hatte sich der Sturm gelegt; kerkengrade flammten daher die Feuerfarben zum nächstlichen Himmel empor. In den Fensterröhren des ersten Stockwerks schoß aus den Schläuchen, die glücklicherweise aus dem Waldbach genügend gespeist werden konnten, ein Wasserstrahl um den andern.

Der Gesichtsausdruck des Kranken war vollkommen apathisch; nur die Hände lagen unruhig zuckend auf der Decke.

Marie hoffte, daß wenigstens der ebenerdige Theil des Hauses gerettet werden würde; denn soeben war es gelungen, das Feuer auf der Treppe, die vom ersten Stockwerk hinabführte, zu löschen. Vielleicht konnte der arme Mann dann wieder in sein Zimmer gebracht werden. Angsterfüllten Blickes bewachte sie jede Bewegung des Leidenden.

„Weg da, Marie! Da ist mein Platz!“ schrie ihr eine schrille Stimme in's Ohr. Gleichzeitig fühlte sie sich an der Schulter gefaßt und seitwärts gedrängt.

Lauf schluchzend warf sich Christl am Lager des Vaters auf die Kniee nieder; sie ergriff dessen Hand und rief in wildem Jammer:

„Vater! Vater! — Welch' ein Unglück — Unser schönes, stolzes Haus brennt!“

Dabei schüttelte und rüttelte sie den Sterbenden, um denselben der Besinnungslosigkeit, in die er verfallen war, zu entreißen.

„Am Christl willen! Sei ruhig, Christl! Was kann's denn helfen, wenn er's erfährt? Laß ihn doch — wech' ihn nicht auf aus seiner Ohnmacht! Es ist ja besser, daß er das Elend nicht sieht!“ bat Marie.

„Er muß es wissen!“ herrschte Christl die Base an, „er ist der Herr, er ist der Vater; ich kann mich an keinen um Hilf' wenden, als an ihn. Er hat die Pflicht, mich zu schützen, jetzt, wo das helle Unglück über mich zusammenbricht! Sie löschen ja nicht, sie treiben sich nur an dem Haus herum und es brennt immer stärker. Fort mit Dir, Du armelige Dirn' Du! Wirst mir denn immer und ewig im Wege stehen bei allem, was ich denk' und thue? Dir wär's freilich recht, wenn mein

ganzes Eigenthum zu Asche zusammenbrennen thät!"

"Vater! Vater!" schrie sie wieder und zerrte den Kranken in die Höhe. "Wach' auf! Schau' nur! Das Haus, welches Du für Deine Christl gebaut hast, das schöne Haus brennt lichterloh! Wach' auf, Vater! Dein Haus verbrennt!"

(Fortsetzung folgt.)

## Mannigfaltiges.

— Bei der Feier des 70. Geburtstages Pasteurs hielt der französische Gelehrte eine Ansprache an die Studirenden, die zeigt, daß Pasteur von den chauvinistischen Neigungen, die er früher vielfach zeigte, im Alter weit abgekommen ist. „Die Abgeordneten fremder Nationen (so führte Pasteur nach einer in der Berl. klin. Wochenschr. mitgetheilten Uebersetzung aus) so weit hergereist, um Frankreich ihre Sympathieen zu bezeigen, machen mir die tiefinnigste Freude, die ein Mensch empfinden kann, der unerschütterlich glaubt, daß Wissenschaft und Friede über Unwissenheit und Krieg siegen werden, daß sich die Völker verständigen müssen, nicht um zu zerstören, sondern um aufzubauen, und daß die Zukunft denen angehört, die das meiste für die leidende Menschheit thun werden. Junge Männer, vertraut auf die sicheren und wirksamen Methoden der Arbeit, flieht unfruchtbarer Skeptizismus und laßt Euch nicht entmutigen, wenn Euer Vaterland schwere Stunden durchzumachen hat.“

— Man hat's ja dazu. 14,000 Rbl. für eine Kranken-Bisite soll der bekannte Moskauer Professor G. A. Sacharjin kürzlich bekommen haben. Er wurde, wie Kiewer Blätter berichten, aus Moskau mit seinem Assistenten auf ein Gut im Kreise Skwira zu der franken Frau des Gutsbesizers Tereschtschenko eingeladen und soll bei freier Reise, Kost, Logis zc. für die Bisite 14,000 Rbl. bares Geld erhalten haben. Seinem Assistenten wurden 2000 Rubel verabfolgt. Daß Herr Tereschtschenko übrigens Geld in Ueberfluß hat, beweist auch schon der Umstand, daß er nach ärztlicher Bisite die Arznei aus Kiew per Extrazug abholen ließ.

— Ein nationales Opfer. Aus Lemberg wird der „N. Fr. Presse“ berichtet: Im Jahre 1869 feierte man in Polen das dreihundertste Jahresfest der Union von Lublin, durch welche Polen mit Littauen vereinigt wurde. Auf Anregung Smolka's erfolgte der Beschluß, zum Andenken an dieses Ereigniß,

der slavischen Sitte entsprechend, einen hohen Erdhügel, und zwar auf dem Franz-Josephsberge bei Lemberg, zu errichten. An der Ausführung dieses Gedankhügels, welcher jetzt weit und breit im Umkreise der Stadt sichtbar ist, arbeitete die ganze Einwohnerschaft Lembergs mit: Jung und Alt, Arm und Reich, Männer sowohl wie Frauen. Der Präsident des Abgeordnetenhauses, Dr. Smolka, ließ es sich während der Parlamentsferien trotz seines Alters nicht nehmen, täglich mehrere Stunden an der Erdaufschüttung mitzuarbeiten. Da aber zur Vollendung der Arbeit auch bezahlte Kräfte, wie Ingenieure, Aufseher zc., herangezogen werden mußten, so ergiebt sich alljährlich nach Abzug der eingelaufenen Spenden ein namhaftes Defizit, welches Dr. Smolka aus Eigenem zu decken pflegt. Dr. Smolka hat gestern die Abrechnung für die seit Beginn der Hügelarbeiten verfloffenen 23 Jahre veröffentlicht. Danach belaufen sich die Ausgaben auf 71,662 Fl., die Einnahmen dagegen auf 12,358 Fl. Bis jetzt hat Dr. Smolka 59,303 Fl. aus seiner Privatkasse zur Vollendung des Lubliner Gedankhügels zugeschoffen.

## Heiteres.

\* [Ein Gemüthsmensch.] Ein Hauswirth, der sich gleichmüthig fühlt, daß ein General die Besetzung seines Hauses bewohnt, bringt diesem Miether zum neuen Jahr ehrfurchtsvoll seinen Glückwunsch dar. Dieser dankt und zeigt ihm an, daß er im nächsten Jahr um 200 Mk. billiger zu wohnen wünsche. „Um zweihundert Mk.? Zugestanden und zwar mit Vergnügen.“ „Mit Vergnügen?“ „Ja, Excellenz! Ich ahnte nämlich Ihren berechtigten Wunsch, darum ging ich heute Morgen zu dem Buchhändler, der die Parterrewohnung mit Baden inne hat und steigerte ihn um 500 Mk. Somit ist alles wieder in schönster Ordnung.“

\* [Wie gut sich das trifft.] Zwei Schwestern plaudern über die Ehe und das Ideal eines Gatten. „Ich wünsche mir einen geistreichen Mann“, sagte die Aeltere. — „Und ich einen Dummkopf, denn mit einem solchen läßt sich am bequemsten auskommen.“ — „Wie gut sich das trifft, daß Du gerade den Wunsch hast, denn wer Dich zur Frau begehrt, der muß ein Schafskopf sein.“

Verantwortlicher Redakteur: George Spitzer  
in Elbing.  
Druck und Verlag von H. Gaatz  
in Elbing.